



# Cabildos

*Boletín n.º 1 de la*  
**Confederación Nacional**  
**de Cabildos Catedrales y Colegiales**  
**de España**

## INDICE

	<u>Pág.</u>
PRESENTACIÓN, por el Presidente de la Confederación .....	5
LA TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE LA EVANGELIZACIÓN DESDE LA CATEDRAL, por Daniel Sánchez Sánchez.....	7
LA CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE NUESTRAS CATEDRALES Y COLEGIATAS, por José A. Fuentes Caballero .....	29
LAS JORNADAS NACIONALES DE LA CONFEDERACIÓN DE CABILDOS CATEDRALES Y COLEGIALES DE ESPAÑA. 1998-2003, por Jaime Sancho Andreu .....	51
BIBLIOGRAFÍA.....	55

**Depósito Legal:** V - 694-2003  
**Imprime:** Imprenta Alcañiz  
C/. Avellanas,17 46003 Valencia

## PRESENTACIÓN

Presentamos, con gran ilusión, el primer número de "Cabildos", Boletín dedicado a los Cabildos Catedrales y Colegiales de España.

Es ya una realidad que, desde hace algunos años, ha estado presente en las distintas Juntas directivas de la Confederación.

No tenemos grandes pretensiones con esta publicación. Queremos ser un cauce sencillo de comunicación entre nosotros y de información de la vida de los Cabildos.

Creemos que, con la colaboración de todos, lo conseguiremos: la temática y dinámica de las jornadas de cada año, las diversas reuniones de la Junta Directiva, las actividades cultuales y culturales de las Catedrales, la pequeña historia de cada cabildo y un largo etc. serán tema de nuestra información.

Intentaremos sea un instrumento práctico, que nos estimule y anime y, en definitiva, nos sirva para aprender unos de otros.

Deseamos que el Boletín mire al presente y al futuro de nuestras catedrales, sin olvidar su historia. No tenemos, sin embargo, pretensiones reivindicativas de épocas pasadas.

Tenemos una deuda pendiente con nuestros antecesores que, con menos medios que nosotros, construyeron y conservaron nuestras catedrales. Para ellos nuestro recuerdo agradecido, así como para los compañeros capitulares de Juntas Directivas anteriores que iniciaron y consolidaron esta sencilla andadura.

Nuestro agradecimiento, también, a todos los que están haciendo posible la restauración del ingente patrimonio que se nos ha encomendado, al Cabildo catedral de Mallorca que nos acoge con cariño e ilusión y a Caja Sur, en la persona de su Presidente, que nos ayuda a financiar el Boletín.

Y ¡ojalá! todos nosotros nos sintamos interpelados y animados, no solo en la atención de la dimensión cultural de las catedrales, sino, muy especialmente en la dignificación de la liturgia y del culto solemne, como funciones específicas que la Iglesia nos ha encomendado.

José A. Fuentes Caballero  
*Presidente de la Confederación de Cabildos.-*

# JORNADAS NACIONALES DE CABILDOS CATEDRALES Y COLEGIALES

Salamanca, 2 - 4 Abril 2002

## LA TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE LA EVANGELIZACIÓN DESDE LA CATEDRAL

Ponencia Presentada por D. Daniel Sánchez Sánchez.  
Canónigo de Salamanca

### SUMARIO

#### PRIMERA PARTE: FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

1. La catedral, encrucijada de encuentros
2. Hombres de paso, venidos de fuera  
Los visitantes
3. La belleza salvará al mundo.  
El arte y su lenguaje
4. Intercambio emotivo entre el hombre y el arte  
La comunicación
5. Requisitos necesarios para la comunicación

#### SEGUNDA PARTE: APLICACIONES PRÁCTICAS

1. La ayuda de la tecnología
2. Haced memoria
3. Promover el gozo estético
4. Otros servicios de la tecnología

\* \* \* \*

“Salamanca que enhechiza la voluntad de volver a ella...”, escribió Cervantes. Vivir es ver pasar, es ver volver todo, en un retorno perdurable, eterno y nuestra ciudad tiene la virtud de engrandecer momentos. Por eso podemos escuchar su inmortal silencio para que resuenen otros tiempos, otras horas, aunque la angustia esperanzada de nuestro vivir, dificulte el recuerdo. Podemos decir con Virgilio *Agnosco véteris vestigia flammae*. Sí, hoy, sin duda, reconocemos las huellas del antiguo fuego.

Esas brasas que quedan todavía bajo la ceniza de tantos desengaños, alientan la esperanza, ante la evangelización de un mundo tan complejo y cada vez más pequeño. Ahora están más cerca Afganistán y Argentina; las amenazas de todo tipo -ataentados, epidemias, crisis económicas- se hacen más inmediatas e imprevisibles; los productos que consumimos, cada vez con más frecuencia llevan la etiqueta de países lejanos. Pero al mismo tiempo aparece difusa una esperanza: las protestas contra el deterioro ecológico, el tráfico de armas y la explotación de los países más desfavorecidos y la globalización deshumanizada, entre otros, al lado del testimonio arriesgado y radiante de nuestros misioneros y de tantos pastores y bautizados que en silencio proclaman a Jesucristo.

Amanece un siglo que, sin duda, será distinto. Ante el desafío de tantas horas oscuras, nosotros, encendemos de nuevo la esperanza cierta de que Jesucristo, anunciado con nuestra vida y palabras, será su Salvador.

## Primera parte: Fundamentación Teórica

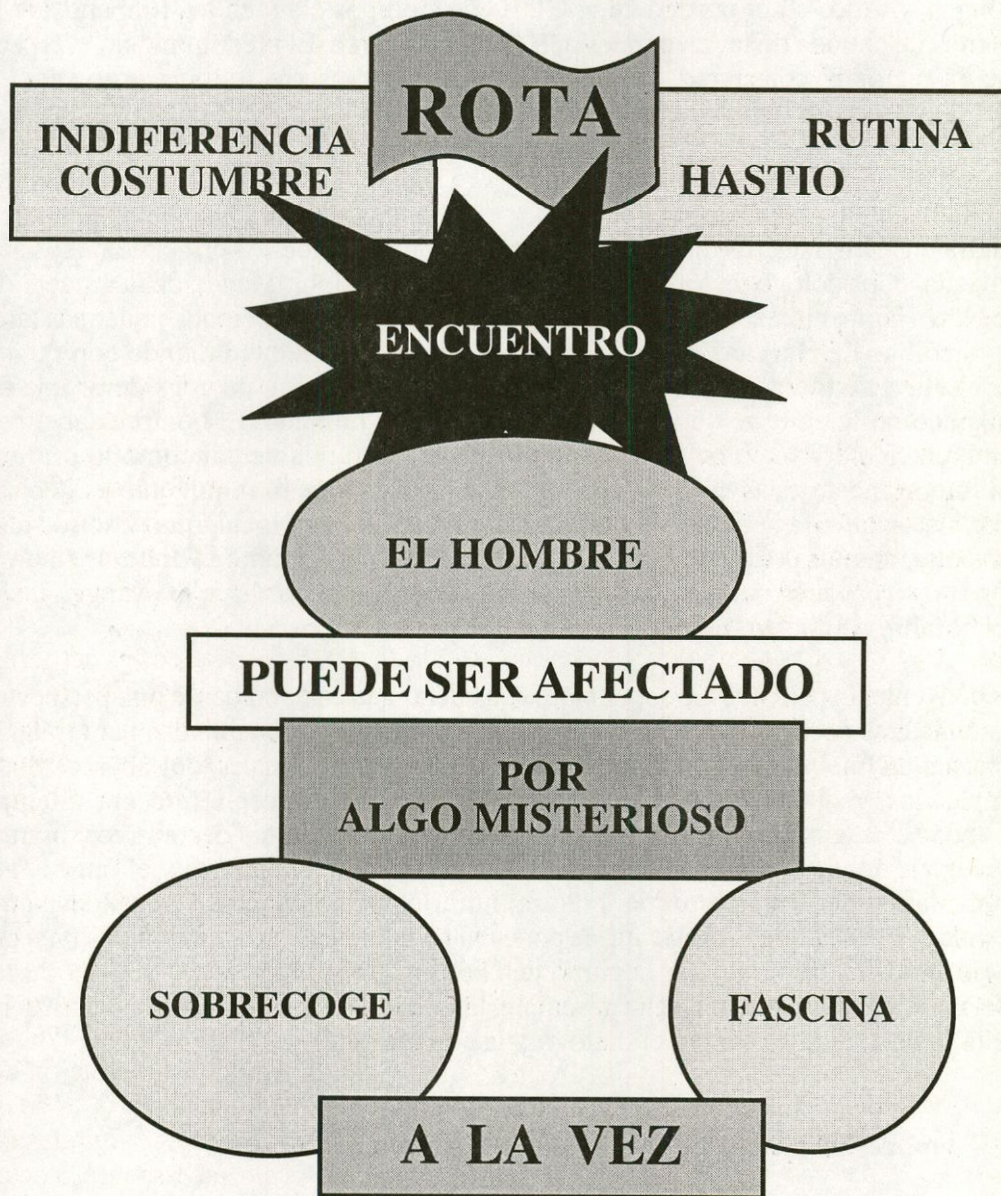
### 1.- La catedral, encrucijada de encuentros

Es obvio decir que la catedral es la iglesia donde el obispo tiene su cátedra. De ahí el nombre latino *Ecclesia Cathedralis*. Hacia el norte europeo predominó la denominación *Domus Dei* o casa de Dios. De ahí que en Alemania se la llame *Dom* y en Suecia *Domkyra*. Los italianos sintetizan: indistintamente la llaman *Duomo o cattedrale*.

En otras jornadas hemos considerado su dimensión litúrgica, como cátedra del obispo. Este año vamos a presentar su magnitud de lugar privilegiado para el encuentro del hombre con Dios. Es natural, pues somos grupos de sacerdotes que intentan ayudar a nuestros obispos en la evangelización, que para alcanzar mayor eficacia, acuden a investigar la ayuda que pueden prestar las nuevas tecnologías en el recinto de la catedral.

La iglesia mayor, además de templo, es globalmente un museo integral, grandioso, único, que fuera de los actos de culto, puede ser también instrumento de evangelización cristiana, de elevación espiritual, de diálogo con los alejados, de formación cultural, de goce artístico y de rememoración histórica. "La Iglesia, maestra de vida -nos dice Juan Pablo II- no puede menos de asumir también el ministerio de ayudar al hombre contemporáneo a recuperar el asombro religioso ante la fascinación de la belleza y de la sabiduría que emana de cuanto nos ha entregado la historia" (Mensaje a la II Asamblea Plenaria de la Pontificia Comisión para los Bienes culturales de la Iglesia, 25 de septiembre de 1997, n. 4. *L'Osservatore Romano*, ed. Español, 3 octubre de 1997).

# LA CATEGORÍA ENCUENTRO



Sin embargo, desde la Edad Media venimos arrastrando una serie de condicionantes que dificultan nuestro intento. La aparición de los púlpitos en las iglesias de la burguesía del Ducento potencia el poder de la palabra sobre la imagen. Quedaron fuera de campo los ojos, porque san Pablo había afirmado que la fe entra por el oído. Las primeras universidades europeas, al enseñar teología, se inclinan a preferir, la especulación intelectual, hablada y escrita, que se impone a la contemplación del arte que hasta ese momento había sido la base evangelizadora de los diversos pueblos. Pongan los ojos en el pórtico de la Gloria de Compostela y en los tímpanos de las puertas de entrada de las catedrales del Viejo continente. El predominio de la especulación racional, consagrada en el siglo XVII por el aserto “cógito, ergo sum” de Descartes, no se tambalea con la afirmación roussoniana “siento, luego existo”, en el siglo XVIII, porque inmediatamente la Ilustración levantó un altar a la diosa Razón.

Ahora bien, en nuestros días este panorama está cambiando. Al principio de los años noventa, el psicólogo de Yale Peter Salovey junto con John Mayer, de la universidad de New Hampshire, acuñaron el nombre de “inteligencia emocional”, que más tarde, el psicólogo de Harvard, Daniel Goleman hizo dar la vuelta al mundo con famoso best-seller, de todos conocido. Su planteamiento estriba en no considerar a la fría razón como la cumbre de la urdimbre psicológica humana. El hombre sabe, pero también siente y se emociona, y esto último es tan fundamental como lo primero. La importancia de las emociones y de su control y manejo inteligente es decisiva en el desarrollo de la personalidad. La comunicación emocional, que nosotros tenemos que intentar provocar en los visitantes de la catedral, ante la belleza, en un 90 por 100 se produce sin palabras. He aquí el desafío que nos hace la evangelización del hombre de nuestro tiempo.

Es conveniente para nuestra aspiración, considerar a la catedral desde una perspectiva sistémica, es decir, como un conjunto de elementos interrelacionados para tratar de alcanzar un fin. Los elementos son de triple naturaleza: personales: obispo, sacerdotes, empleados, visitantes y otros. Los elementos materiales hacen referencia al templo en toda su magnificencia y dignidad: arquitectura y elementos decorativos: pintura, escultura, órganos, forja y elementos adyacentes como el archivo y el museo. Los elementos funcionales: liturgia, belleza, horarios, silencio, arte, apoyándose en la realidad material que los sustenta, se ponen al servicio de las personas para conseguir el fin de la catedral: mostrar la gloria de Dios en Cristo, para salvar a los hombres. Meta que hay que intentar alcanzar siempre, tanto en la liturgia como en la presentación de la belleza para provocar el diálogo y la comunicación.

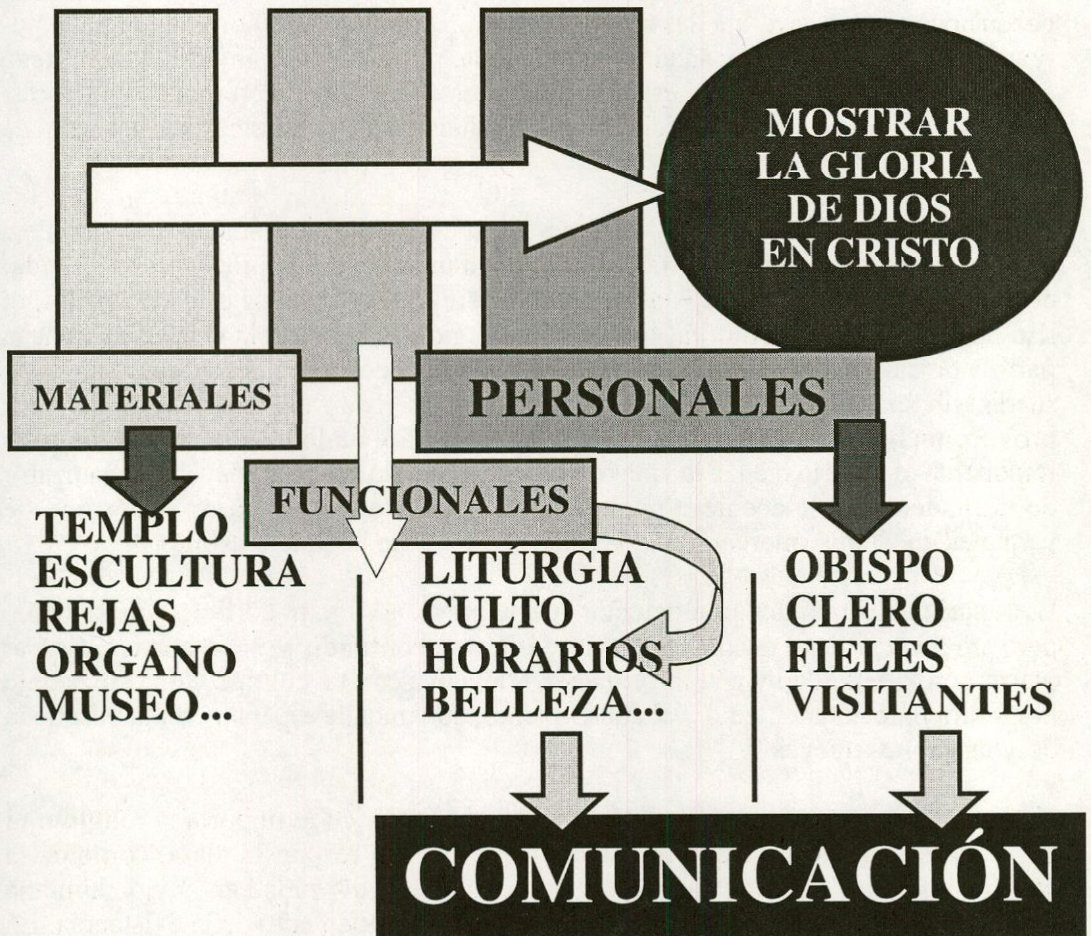
## **2.- Hombres de paso, venidos de fuera. Los visitantes.**

Un fenómeno sociológico de nuestros días, cada vez más acentuado, es la muchedumbre de seres humanos que, llevados por la marea del turismo, visitan nuestras catedrales.



# LA CATEDRAL COMO SISTEMA

Conjunto de elementos interrelacionados para conseguir un OBJETIVO



En él encontramos, junto al visitante individual, a distintos grupos: familiares, de turistas guiados por expertos, de escolares con sus profesores; pocas veces, desgraciadamente, grupos de catequesis y, por último, con menos frecuencia, el investigador o estudioso. Con su tipología y problemática específica cada uno de ellos, pero también con una base común de índole general.

Aunque no haga a nuestro propósito describir el perfil EXISTENCIAL de los desconocidos visitantes con categorías de pleno rigor científico, porque nos desborada, no creo violentar su realidad individual con unas ligeras pinceladas generales que nos ayuden a intentar su comprensión. Será útil para nuestro empeño.

Son hombres y mujeres que llegan con su bienestar, su éxito y su seguridad, a la búsqueda de satisfacciones culturales, en unos casos, o guiados por la curiosidad por conocer algo nuevo que les sorprenda, dominado todo ello por un afán de experiencias placenteras, acompañados generalmente por sus hijos. Sin dificultad se llega a topar con su vacío interior: están organizados desde fuera, con muchas palabras, muchas opiniones, pero casi siempre sobre temas banales; muchas palabras y poca comunicación.

Todo lo anterior no es inconveniente para descubrir en ellos buenos profesionales, incluso, personas con una cierta cultura, y con una buena organización en su vida: el despertador a las siete, los atascos, la oficina, el ordenador o la ventanilla, el listado, el chateo a mediodía, los hijos y sus notas, la quiniela o la primitiva, la partida de cartas, la televisión... Se mueven y giran, en su gran mayoría, como una rueda, sin saber de donde vienen ni a donde van. Todo ello impulsado por una proyección hedonista: es bueno lo que me apetece y malo lo que me disgusta; lo importante es pasarlo bien; a la vida hay que sacarle todo su jugo y hay que organizarse de la manera más placentera posible. Le vemos tirando del carro atiborrado de paquetes en el supermercado y al volante de su coche haciendo asfalto.

Las apariencias nos llevan a detectar su mediocridad. Es un edificio con fachada, pero sin despensa. El desorden interior le lleva a confundir al sexo con el amor, al placer con la felicidad y a la información televisiva con la cultura. Con este bagaje no es difícil detectar el tedio y el aburrimiento, que trata de espantar con la búsqueda de sensaciones nuevas.

No le interesan los enigmas de la vida humana. Tampoco le importa la religión, ni el problema de Dios, porque no puede encontrar una respuesta clara, como da la ciencia, aparte de que no considera la presencia de la divinidad en la vida humana de inmediata utilidad práctica. No siente la falta de fundamento de la existencia. En el mejor de los casos tiene en el inconsciente un salvoconducto, "cuando llegue el apuro o el final, ya veremos". Se acordará de santa Bárbara cuando truene. Eso seguro. Sin embargo, su realidad de "ser mortal con sed de inmortalidad" y su limitación contingente con ansias de infinitud, aunque borradas de la conciencia, ante un estímulo adecuado, ¿porqué no en la visita a la catedral?, pueden saltar en

el momento más imprevisible de su existencia, y encontrarse con el sentido de su vida, que sin querer estaba buscando.

La dimensión ANTROPOLÓGICA puede diseñarse de manera más segura, siempre que respetemos la individualidad, es decir, las categorías de la persona están en todos los hombres, aunque de diferente manera. Las categorías existenciales que acabamos de enumerar son propias del hombre de nuestros días; las antropológicas van adheridas a su naturaleza y son válidas para todas las épocas. Unas y otras son un soporte extraordinario donde puede asentarse el estremecimiento de la contemplación del arte, al pasar por la catedral.

La conciencia que es la más alta de todas ellas es el lugar donde el hombre se experimenta como ser único e irrepetible, que se pertenece a sí mismo desde su interioridad. Es el espacio del “deber ser”, de la ética, donde siente remordimiento cuando obra mal y satisfacción ante la obra buena. *Parva scintilla Dei*, la llamó san Agustín.

El hombre, lo mismo que el animal, conoce por la percepción sensible, con la notable diferencia sobre el bruto, que su percepción está influida por el entendimiento y penetrada por el espíritu. Ahí están enganchados los mecanismos para el ejercicio de la libertad y la respuesta a este ejercicio, dado por la responsabilidad. Sin embargo, no debemos olvidar aquello de *Homines et jumenta salvabis, Dómine*.

Para nuestro propósito, es aún más importante la aportación de Víctor Frankl, padre de la Logoterapia, fallecido en Viena en 1997. Habla del inconsciente espiritual, lo que él llama “la presencia ignorada de Dios” en el interior del hombre. Santa Teresa con sus hermosas y conocidas palabras, en las Moradas, describe al alma como “... un castillo todo de un diamante o muy claro cristal adonde hay muchos aposentos... este castillo tan resplandeciente y hermoso, esta perla oriental, este árbol de vida ... está plantado en las mismas aguas vivas de la vida, que es Dios...” Siempre la experiencia de los místicos ha sido luminosa. El hombre de hoy, quizá más que en otras épocas, necesita de la mística, la poesía y la belleza, para que le ayuden a desatar el nudo del drama de su existencia, el carácter problemático de la vida humana.

Oigamos la intuición del poeta canario, Luis Ferial: “Hambre de Dios resulta que me llamo, / Hambre de Dios y de su mano abierta, / De encontrarlo velándome la puerta, / Y escucharle decir “ Yo te reclamo”. // El cuerpo se desgaja como un ramo / Del que pende una luz sin brillo, muerta; / Se me dobla la savia, se enyerta / Y regresa a la tierra de su amo. // Hambre de Dios no me la quita el pan / Ni el agua por la lengua amarga; van / Ayudando a vivir, pero eso es todo. // Si me llama la gente le repito / Que no me llamo así, que es infinito / Afán de Dios mi nombre, Luis mi apodo”.

El hombre en su contacto con el cosmos y los demás mortales se puede transformar cuando se rompe la indiferencia, la rutina, la costumbre o el hastío. Puede producirse

que puede ser una presencia, una verdad, un valor... Esta situación es menos frecuente, pero se da.

Recordemos a Paul Claudel en Notre Dame, oyendo gregoriano el día de Navidad de 1886, en la Misa Mayor primero y en las vísperas después, “de pie entre la multitud, junto a la segunda pilastra, cerca de la entrada del coro”, mientras cantaban el Magníficat. El muchacho de 18 años alejado de Dios y de la Iglesia, tuvo súbitamente “el conmovedor sentimiento de la inocencia, de la perpetua filiación divina; una inefable revelación... ¡Qué felices son, en realidad, los que creen! ¿Y si fuera verdad? ¡Es verdad! ¡Dios existe; está aquí presente! ¡Es alguien!... ¡Me ama! ¡Me llama! Lágrimas y sollozos me invadieron y el himno tan delicado del *Adeste Fideles* aumentó aún mi emoción”.

Su conversión fructificó con la vuelta a Dios de Hasparren, el poeta francés de la ternura y la belleza, que describe así su itinerario hacia la Iglesia: “¿Quién tenía que ser verdadera? La Iglesia católica, apostólica y romana. Paul Claudel, mi segundo ángel de la guarda, había comenzado de nuevo, a pesar de encontrarnos separados por océanos, a informarme sobre ella. Aquel domingo me levanté para ir a la catedral de Burdeos a llorar en misa. Pero en lo profundo de mi ser comenzó a surgir una alegría... Por primera vez, notaba yo, pagano como era, el movimiento que Dios realizaba en el abismo informe de mi existencia” (*Hombres que vuelven a la Iglesia*, de Severin Lamping, pp. 191-192 y 198).

La catedral es lugar privilegiado para el encuentro de Dios con el hombre. Allí el arte ayuda a que se abra el misterio del mundo y del hombre, ese que late debajo de las cosas y los acontecimientos. Mejor lo dice el verso de Luis Cernuda: “Como un sueño de piedra, de música callada, / desde la flecha erguida de la torre / hasta la lonja de anchas losas grises, / la catedral extática aparece, / toda reposo: vidrio, madera, bronce, / fervor puro a la sombra de los siglos. // Aquí encuentran la paz los hombres vivos, / paz de los odios, paz de los amores, olvido dulce y largo, donde le cuerpo/ fatigado se baña en las tinieblas. // Llanto escondido moja el alma, / sintiendo la presencia de un poder misterioso / que el consuelo creara para el hombre, / sombra divina hablando en el silencio” (*Atardecer en la catedral*).

Sin duda alguna, muchos de vosotros, podéis aportar testimonios sobre la conmoción espiritual de algún visitante. Permitidme que brevemente y con toda sencillez os anuncie sin pormenorizar el caso de una mujer que se acercó al confesionario, llorando a lágrima viva para reconocer que después de 14 años alejada de Dios, al entrar en la catedral, había sentido de nuevo su presencia y no la quería perder.

Al llegar aquí, debemos preguntarnos, si en este momento nuestras catedrales, ajadas por la marea humana del turismo tienen el ambiente adecuado para que Dios pueda comunicarse con el hombre.

## GOCE ESTÉTICO EN LA CATEDRAL

**LA BELLEZA PUEDE PROVOCAR**

**SENTIMIENTOS**



**QUE PERMITEN COMPRENDER  
MEJOR**



### **3.- La belleza salvará al mundo. El arte y su lenguaje**

Para los grandes maestros del Renacimiento -Leonardo y Miguel Angel, sobre todo- el arte era una fuente de conocimiento del mundo. Hegel apunta que el arte se aproxima al conocimiento espiritual. Nietzsche no duda en afirmar que “la vida no es posible si no es con la ayuda de las ilusiones del arte”.

La belleza viene a nuestro encuentro, se hace íntima, cercana. Presente en la armonía de todos sus elementos -forma, figura, color, proporción, perspectiva- nos sitúa ante una evidencia que, sólo se puede sentir, contemplándola. Sintonzamos con un paisaje, con una sinfonía, un poema, una pintura o una escultura, de la misma manera que lo hacemos con un amigo o un ser querido, y reconocemos una realidad nueva que nos parece la patria del alma, el paraíso perdido, que fugazmente se nos presenta delante, que deseamos apresar y que nos cita a otros espacios donde la belleza no será sino inmutable, inacabable, total. Por eso después de la contemplación de la belleza, lo mismo que después de la fiesta, surge en el ser humano la melancolía, la nostalgia de algo que no se acaba de alcanzar. Es la tristeza del lunes, del día después de la fiesta. Ante la contemplación del retablo mayor de la catedral Vieja, he encontrado visitantes que no se querían ir, que sentían pena por tener que alejarse.

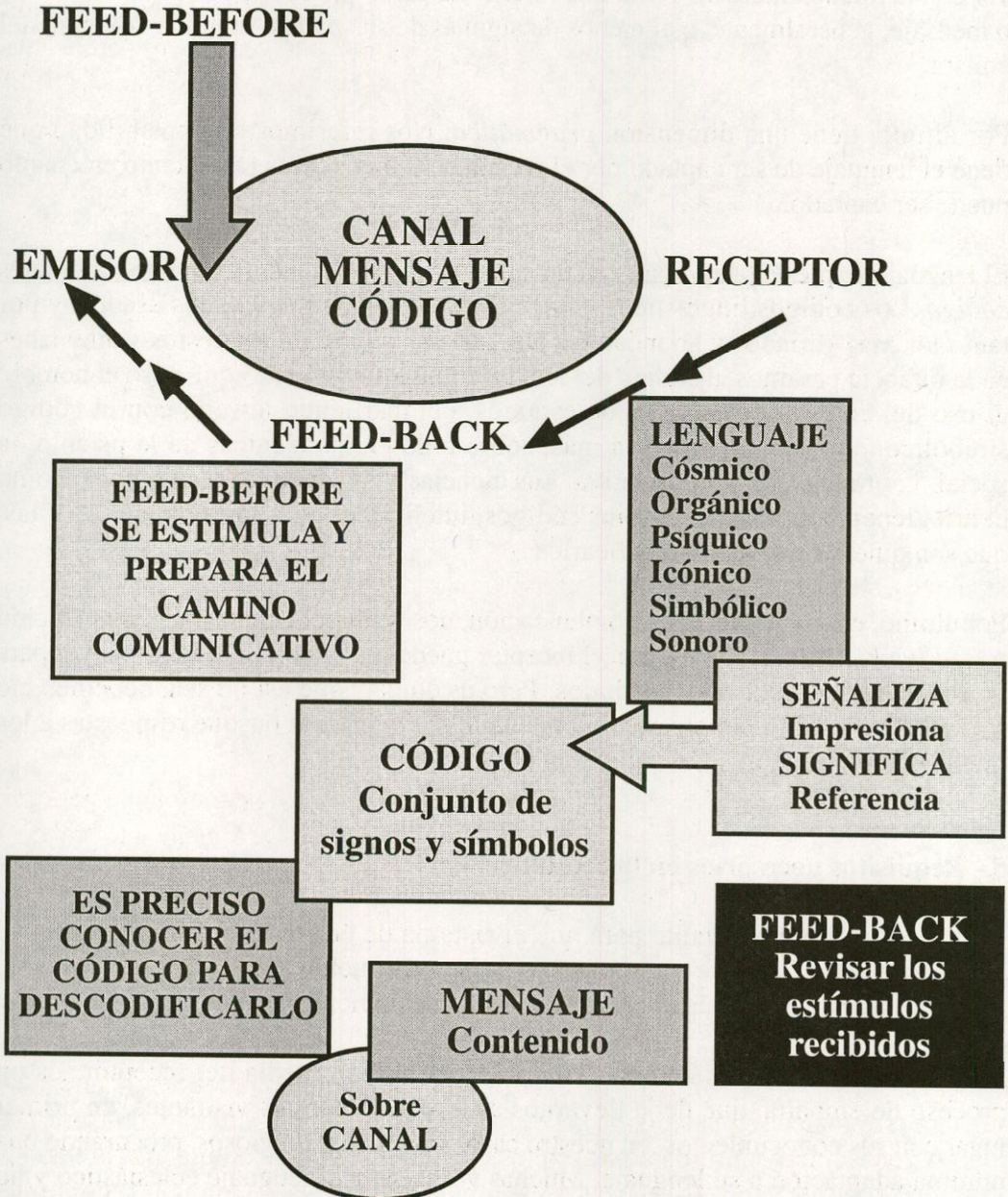
### **4.- Intercambio emotivo entre el hombre y el arte. La comunicación**

El entramado de la comunicación es simple: un emisor, hacia un receptor, por medio de un canal, donde viaja un mensaje, envuelto en un código. Es, por tanto, un proceso donde la información y la comunicación se corresponden, teniendo al hombre como protagonista, en dos dimensiones: dar y recibir. El punto de partida son una o varias fuentes con una señal estimulativa para avivar la captación del contenido o mensaje.

No podemos olvidar que el punto de arranque de la comunicación puede padecer en su inicio influencias que la perturben o la desvíen. Por esta razón hay que preveerlas, en la medida de lo posible. Esta es la función del *feed-before* o proyección anticipada, por medio de la cual se estimula y prepara el camino del sistema comunicativo. Es un control anticipado, una expectativa dinámica, actuante. Veremos su utilidad y la necesidad de su correcta mediación en la catedral.

Factor esencial es el lenguaje, que puede ser de variada naturaleza: cósmico, una puesta de sol; orgánico, un dolor de cabeza; psíquico, un comportamiento agresivo; icónico y simbólico según tenga su base en una imagen o en un símbolo, oral, escrito, sonoro inarmónico, un ruido o una explosión; sonoro armónico, una interpretación sinfónica o coral, etc... Es necesario aprender a utilizar el lenguaje o conjunto armónico de lenguajes adecuado. Esto es fundamental.

# LA COMUNICACIÓN COMO SISTEMA



Para cumplir su misión los distintos lenguajes necesitan, en primer lugar, expresar algo materialmente, lo que llamaremos *señalización*. La mera señalización no informa, y cumple su misión en tanto en cuanto impresiona, estimula y se relaciona con el que contempla. Es una relación operativa e incitadora. Un primer paso.

En segundo lugar, el lenguaje tiene una dimensión *significativa*, que hace referencia directa al contenido. La significación que se le dé al lenguaje empleado tiene que ver con la intencionalidad. Tiene que referirse a algo, que es el núcleo del contenido o mensaje, generalmente, o al menos de algunas de sus partes, según la voluntad del emisor.

Por último, tiene una dimensión *pragmática*. Nos referimos a la posibilidad que tiene el lenguaje de ser captado por el receptor. El mensaje es tal en tanto en cuanto puede ser captado.

El lenguaje se presenta agrupado en un conjunto de signos o símbolos que llamamos *código*. Los códigos lingüísticos, tantos como idiomas, son los más usados, y por tanto los más variados y abundantes. Del uso del código de los gestos y ademanes en la infancia pasamos al código del lenguaje materno, y desde aquí pasó el hombre al uso del código icónico, donde estamos, compartiendo terreno con el código simbólico, que cada día avanza más, sobre todo en las técnicas de la psicología social, la propaganda y la narrativa. Las ciencias y las distintas técnicas, así como el arte tienen también sus propios códigos, inteligibles para los versados en ellas, que son quienes pueden decodificarlos.

Por último, en el sistema de la comunicación, nos resta por considerar la retroacción o *feed-back*. Al final del proceso, el receptor puede necesitar desandararlo, volver para atrás, revisar los estímulos recibidos. Pero es que aunque así no sea, debemos, no sólo facilitararlo, sino provocarlo, intentando que el visitante busque respuestas a los interrogantes surgidos.

## **5.- Requisitos necesarios en la comunicación**

El elemento más importante para que el sistema de comunicación funcione es el emisor, pues es el artífice y responsable de la constitución y desarrollo del sistema. Su importancia se acentúa al ser nosotros mismos quienes tenemos que elaborarlo.

En primer lugar, hemos de adaptarnos a la capacidad media del receptor. Es un proceso de empatía, que debe llevarnos a sintonizar con los visitantes, en primer lugar con sus conocimientos, en nuestro caso, humanos y religiosos, procurando una mínima adaptación a su lenguaje. Muchas veces salta el lenguaje eclesiástico y no nos entienden. Hay palabras como salvación, que apenas si llevan mensaje al hombre



medio de hoy, pues se considera suficientemente salvado con la Seguridad Social, los seguros y los planes de pensiones. Otra palabra devaluada es bendición, “danos, Señor, la riqueza de tus bendiciones. < El obispo le decía a la gitana: -“Ya le doy mi bendición”-“Ay, señor usted, deme un poquito en carderiya”>.

El problema no es sólo usar lenguaje impropio, sino plantear interrogantes desde las nubes, sin que tengan incidencia en los avatares angustiados del hombre actual.

El punto de partida, por tanto, han de ser las inquietudes hondas del ser humano de todos los tiempos, expresadas con lenguaje de hoy. El sentido de la vida humana, principalmente, pero sin olvidar la soledad, el dolor, la injusticia, los límites de la vida, la búsqueda de felicidad, etc... enmarcados por el ámbito socio-cultural, en el que el hombre vive. Partir de la vida y su condición dramática, del mundo actual y sus complicaciones: guerras para fomentar el comercio de armas; hambre por injusta y pésima distribución de alimentos; odios raciales; terrorismo a escala universal; enfermedades vencidas por la ciencia, diezmando todavía a millones de infelices, etc...

La Encarnación es la sublime empatía de Dios que se pone, no al lado, sino dentro del hombre en todas sus dimensiones, el dolor, la muerte. Cuando el hombre lo capta, se conmueve. Permitidme que brevemente os cuente una experiencia personal. Ante la Piedad de Carmona, esa joya que guardamos en la catedral Nueva, suelo decirle a los visitantes: Ante esta imagen podéis descubrir el dolor sereno de tantas madres, viudas o novias, que pierden injustamente al hijo, al esposo, al hombre que amaban. Miradla de frente y desde los lados. Se la mostraba a un grupo de mi pueblo. Según salíamos se me acerca una mujer: - ¿A que no sabe de quién me he acordado? De la Guadalupe, que se quedó sola con dos niños, porque le mataron el marido en la guerra. ¿No se acuerda? Todas las semanas santas llevaba las andas de la Dolorosa.

En segundo lugar, el receptor, nosotros, hemos de buscar los recursos oportunos para despertar el interés y fijar la atención hacia el mensaje.

Por último, lo más complicado y difícil es encontrar los signos y símbolos más adecuados a los significados pretendidos. Me estoy refiriendo a los lenguajes no verbales. El lenguaje suministra ordinariamente un significado directo, debido a nuestra habitual relación con él desde la infancia. Está por encima del símbolo y el signo, pero no perdamos de vista que éstos, precisamente por su condición enigmática, tienen la ventaja de interpelar y sugerir mucho más que las palabras, siempre que el emisor se adapte a la capacidad del receptor para decodificarlos.

Si atendemos a la problemática del receptor nos encontramos con que está íntimamente relacionada con la habilidad decodificadora del visitante. Es evidente que el código ha de ser conocido del receptor.

Ya hemos aludido de pasada al feed-before o proyección puesto al principio del sistema de comunicación. En este elemento es donde está la solución del problema de la decodificación. En ese acto previo receptivo o aula didáctica de la catedral, que está funcionando en muchas de ellas, principalmente en otros países, es donde se genera la capacidad del visitante para que interprete y alcance el contenido de su visita al templo. Más adelante nos ocuparemos profundamente de este paso tan importante.

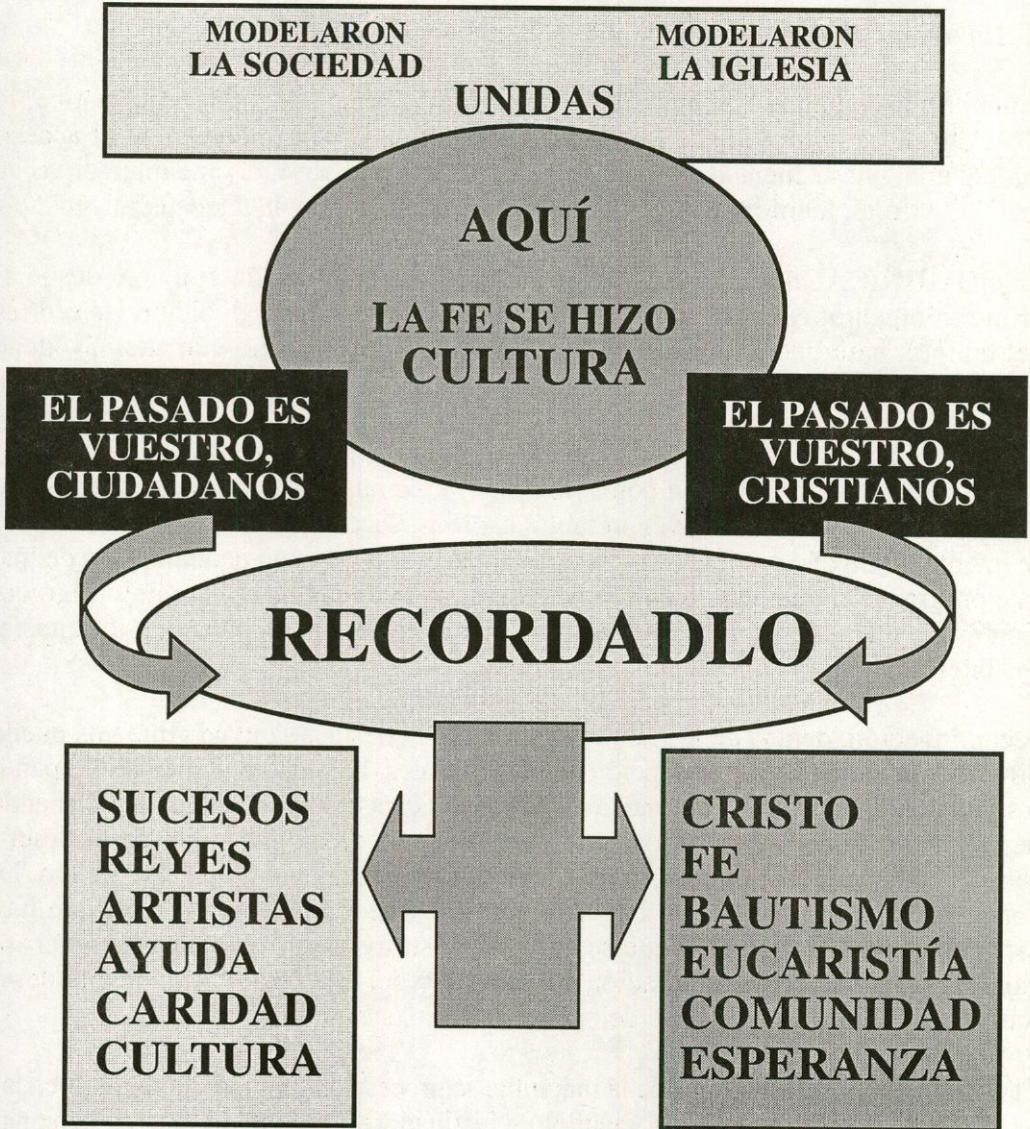
El mensaje es el contenido, los modelos y valores que se pretenden transmitir y que debe estar condicionado por los objetivos que se intentan alcanzar. La naturaleza del mensaje es la que determina el código en que se ha de transmitir. Es el ropaje con el que se le ha de vestir. Puede ser lingüístico, gráfico, icónico, gestual y simbólico. Se pueden emplear varios a la vez, teniendo en cuenta que unos pueden ayudar a descifrar otros, pero al mismo tiempo, la abundancia exige mayor esfuerzo interpretativo en el receptor.

La secuencia de contenidos ha de ser progresiva, debidamente graduada y en pequeños pasos, sin olvidar que los planteamientos problemáticos e interrogativos enganchan más la atención y provocan mejor la crítica y la creatividad. Si advierto a un visitante de la catedral Nueva de Salamanca, al llegar, que se encontrará repetidas veces el símbolo de un jarrón con azucenas, me doy pie para, a lo largo del recorrido, poder hablarle de Santa María, primera mujer fiel a Dios, agradable a sus ojos, Madre del Redentor y asunta en cuerpo y alma a los cielos, a quien está dedicado el templo.

El soporte del contenido del mensaje es el canal y su naturaleza condiciona las posibilidades de comunicación. No es lo mismo recibir un contenido en un periódico que en una secuencia de imágenes estáticas, que en una breve narración icónica, o simplemente envuelta en una secuencia de palabras, descriptiva y/o dialógica, acompañadas de música apropiada y efectos especiales.

Si el recién llegado a la catedral necesita acompañamiento y ya hemos puesto algunas bases teóricas para hacerlo, es preciso tener muy en cuenta que, al final del recorrido, debe quedar enganchado a la catedral, no solamente en un buen recuerdo placentero, sino sobre todo, en aquellas cuestiones fundamentales del hombre que la fe cristiana ilumina.

# HUELLAS DEL PASADO EN LA CATEDRAL



## Segunda parte: Aplicaciones prácticas

La aceleración del progreso científico y tecnológico que ha tenido lugar en las últimas décadas, nos aporta nuevas tecnologías, que aplicadas a la catedral como lugar de encuentro del hombre con la belleza, pueden ser eficaces medios de COMUNICACIÓN, de GESTIÓN y de DIVULGACIÓN.

### 1.- La ayuda de la tecnología

Junto con las técnicas tradicionales, la catedral se potencia con la informática, la electrografía, el video-disco interactivo, la técnica DVD, que permite el acceso inmediato a una secuencia, la pantalla táctil, el compact disc, el cine interactivo, la realidad virtual, la infografía, el CD-ROM, la página web y la telecatedral, etc...

La COMUNICACIÓN de la catedral con sus visitantes ha de cuidarse desde el primer momento. No sólo es necesario que tenga una visión global de las ofertas del templo, para que pueda elegir lo que más le interese, sino que además, debe preparar su ánimo para el encuentro con la belleza.

Una pantalla táctil puede ofrecer al recién llegado distintas opciones en su visita al templo que se hacen realidad con sólo poner la yema del dedo sobre cada uno de los iconos de la pantalla: naves, retablo, capillas, sacristía, coro, museo, etc... No se intenta, ni mucho menos, que conozca la catedral desde una pantalla, sino de que este programa le oriente y le enganche a los atractivos que tiene el recinto sagrado. Con esta ayuda puede crear su recorrido, según el tiempo disponible, su fantasía, sus intereses y su creatividad.

A continuación, dentro de las tareas de GESTIÓN destaca la ayuda que nos puede ofrecer la tecnología en la recepción de los visitantes. Existen en el mercado español máquinas automáticas que expenden los diversos tickets de entrada, según la demanda del visitante, reconociendo los billetes y las monedas y devolviendo el dinero sobrante. Al final, hace recuento de las visitas realizadas y del dinero cobrado. Es conveniente que a la hora de pagar la entrada, quede claro al visitante que hay espacios gratuitos y que los que se cobran constituyen su colaboración generosa para la conservación y restauración del templo y del arte que cobija, para poderlo transmitir y entregar a las generaciones del futuro, sus hijos y sus nietos.

El ticket magnético que expende la máquina, se procesa en otras máquinas colocadas a la entrada de cada recinto, recogiénolo y facilitando el paso al número de personas que lo han pagado, evitando así la presencia personal del control de billetes.

Es aquí donde se tiene que poner en marcha el funcionamiento del sistema de comunicación con la provocación proyectiva que es el feed-before, de que hemos hablado.

El aula didáctica, preferiblemente gratuita, situada antes de pasar los controles de pago, puede emplazarse en una capilla o un retablo cercanos a la entrada. Basta una pantalla y aparato suministrador de imagen y sonido. Siempre será más deseable, pero no es absolutamente necesario, que tengan relevante contenido artístico. Mejor, si se hace desde las obras de arte que tiene la capilla o el retablo. En este caso, es posible que las figuras se animen, hablen, cuenten historias, etc... La habilidad creadora del guionista es la que tiene que sacar partido a los distintos elementos artísticos, proyectando su labor a intentar provocar la curiosidad y a dar una idea elemental religioso-artística del templo catedralicio. El punto de partida puede ser el presente que se vive en aquel momento, pero relacionándolo con el pasado de la ciudad y de la comunidad cristiana.

Debe haber varios programas, adaptados a los distintos visitantes. Uno general para los turistas habituales; otro especial, más adaptado a visitantes más exigentes y entendidos en arte e historia y un tercero para grupos que visiten la catedral solamente con fines religiosos, como pueden ser las parroquias, catequesis, militantes cristianos, etc... En las visitas de los escolares y de las catequesis es muy conveniente, puesto que incluso llegan con sus cuadernos de notas, que se le den estímulos didácticos en forma de preguntas o enigmas que tendrán respuesta en el recorrido del templo que van a realizar.

Este recorrido por el recinto debe estar marcado por un objetivo fundamental: enseñar a mirar para provocar la reflexión y desde ahí lograr que el visitante llegue a emocionarse. El camino pueden ser la referencia a la **memoria histórica y la incitación al gozo estético**.

“Estamos en una época -nos dice Juan Pablo II- en la que se valoran las reliquias y las tradiciones en el intento de recuperar el espíritu originario de cada pueblo. ¿Porqué no se debería hacer otro tanto en el campo religioso, para extraer de las obras de arte de cada época las indicaciones preciosas sobre el *sensus fidei* del pueblo cristiano? Profundizad, también vosotros, para resaltar el mensaje expresado en las obras por la impronta creadora de los artistas del pasado. Innumerables maravillas vendrán a la luz siempre que el modelo de referencia sea la religión” (Discurso a los participantes al Congreso Nacional Italiano de Arte Sacro, 27 de abril de 1981, en *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, IV/1, C. Vat. 1981, pp. 1052-1956).

## 2.- Haced memoria

Donde aparecen más nítidas y primorosas las huellas del pasado cristiano es en las catedrales. Aquí están aquellas obras que han modelado la sociedad que las construyó y las rodea. En ellas pervive la memoria estable de la comunidad cristiana. Teniéndolas

en cuenta podemos construir el pasado histórico y apreciar la progresiva realización del pueblo de Dios, sin desdeñar la vinculación de los elementos religiosos con los elementos civiles o laicos que pueden aparecer dentro del recinto.

Pastoralmente hay que lograr que los fieles se sientan vinculados con el templo, con el obispo, con los sacramentos recibidos, a través de los objetos de culto que los recuerdan, con los acontecimientos importantes de su vida, bautizo, boda, primera comunión, con las verdades cristianas asimiladas, etc. En nuestras catedrales, la fe se ha hecho cultura, que tiene algo que decir a todos. El fenómeno de la inculturación tiene que servir para provocar el diálogo con todos los visitantes.

El testimonio de fe de las generaciones pasadas, manifestado en las obras que guardan nuestros templos y que ellas donaron, bien presentado, debe servir de ejemplar y prototipo para orientar a las generaciones actuales hacia los bienes del espíritu que impulsaron sus vidas. Las obras de arte expresan no sólo la fuerza creativa del artista, sino también la fe de aquellos que se las encargaron.

Cuando aparezca la dimensión cristiana de la caridad, en escultura o pintura, se presenta el momento para resaltar que aquí, en el amor, está la esencia del Evangelio.

La técnica virtual nos aporta la posibilidad de emplear la técnica didáctica retroactiva por medio de la cual, ante un cuadro o una tabla con una escena evangélica, por ejemplo, se le da marcha atrás a la historia allí representada, se animan las figuras y se refiere al espectador toda la historia activada y desarrollada, según convenga. Lo mismo se puede hacer ante el sepulcro de un santo, de un obispo importante, de un personaje relevante en la historia cristiana. El sepulcro se abre, sale el personaje y cuenta lo que pastoralmente le interese al guionista. Igualmente se puede decir de un ánfora, la de los óleos, un sagrario, un tabernáculo, un cáliz, una custodia, en los que se puede colocar el mensaje de los sacramentos, de la veneración del pueblo cristiano a la presencia real de Cristo en la Eucaristía, de la importancia de la comunidad en la vida cristiana, contando su historia de cosa inanimada desde este momento hasta que vuelve al taller del orfebre, pasando por su servicio en el altar, el robo o el sacrilegio padecido, la veneración de los fieles hacia tal obra de arte, etc.

### **3.- Promover el gozo estético**

La primera condición para lograrlo es la actuación unitaria sobre el sentimiento del visitante de todos los elementos que configuran el contenido de la catedral. Es decir, no se pueden separar, sino formar con todos ellos un contexto unitario, un mensaje, donde lo religioso y lo estético estén conexiónados, sin dejar al margen la conexión

del patrimonio expuesto y el momento actual del mundo. No podemos caer en la torpeza de presentar el patrimonio cultural como un reliquia del pasado, desconectada del hombre, del mundo y de la Iglesia de hoy.

En este momento de fría secularización, el conjunto de elementos artísticos e históricos de la catedral, al menos, pueden servir para manifestar que generaciones enteras encontraron en la fe sentido a la existencia, impulso para obrar el bien y robusta y firme esperanza ante la suerte dramática de la vida humana.

Los no creyentes pueden sorprenderse positivamente si llegan a captar el empeño de la comunidad cristiana en anunciar a Jesucristo, en hacer memoria de Él en sus reuniones, en el cuidado del culto divino expresado en vasos y objetos sagrados, en las obras de caridad con los más pobres y en la aportación de la Iglesia a la conservación, difusión y expansión de la cultura humana.

El lenguaje del arte nos permite expresar con discurso comprensible por todos la grandeza del amor, el sentido del sacrificio, de la compasión, del respeto por la vida, la serenidad ante la muerte y la esperanza de un mundo más humano.

Todos los multimedia pueden aportar elementos al servicio del ingenio del programador. Es precisamente su creatividad la que demandará y combinará a todos ellos.

En este momento quiero resaltar el buen papel que puede proporcionar la infografía. Designa la aplicación de la informática a la representación gráfica y al tratamiento de la imagen. Al lado de cada objeto o grupo de ellos debe proporcionarse, no sólo la noticia histórica, que a veces hasta se puede omitir, sino el dato emocional que cada uno de ellos o el grupo representa. Al pie de las custodias o cálices de gran valor, debe resaltarse la veneración agradecida del pueblo creyente a la presencia real de Cristo en medio de su pueblo. Los paneles y gráficos de las exposiciones pueden ser sugerentes y originales con el uso de la infografía en dos y tres dimensiones.

La salida de la catedral, al terminar la visita, no debe ser desdeñada. A ser posible, por lugar distinto de la entrada, sin desandar el camino, no sólo por favorecer el flujo de visitantes. Es el momento de darle un mensaje preciso.

En algunas catedrales, al final, se les entrega un obsequio con este fin. Un tríptico, un folleto con los pasajes evangélicos que salieron en el recorrido, con juicios de famosos sobre temas tocados en la visita, con algunas parábolas de Jesús, en Alemania muy empleada la del hijo pródigo, con encuentros del Señor con personajes como Nicodemo, Zaqueo, la samaritana, con testimonios vibrantes de conversos como Papini, Morente, Paul Claudel, con versos sobre el encuentro con Dios, el templo, el estremecimiento ante su presencia, etc...

#### 4.- Otros servicios de la tecnología

Hay otras posibilidades tecnológicas, como la página web, que no trato aquí porque lo harán en otro lugar de este encuentro, que son útiles para suscitar el interés por el patrimonio, al poner en evidencia el valor histórico, cultural, estético y religioso de la catedral.

La casa Olivetti acaba de presentar en Londres un microchip que fijado en el reverso del marco de un cuadro o en la base de una estatua facilitará su localización en caso de robo. Esperemos que se comercialice pronto en España.

La técnica musical, tanto coral como orgánica, deben ponerse también al servicio pastoral de la difusión del Evangelio.

La conferencia-concierto ya ha manifestado su eficacia pastoral en nuestra catedral. Consiste en transmitir un mensaje debidamente sistematizado en sus partes, a cada una de las cuales acompaña música específica y adecuada a ella, siendo todo el programa musical de la misma naturaleza.

En tres ocasiones diferentes la he utilizado. En nuestra catedral Vieja la primera, cuando el canto gregoriano se puso de moda. El contenido de la conferencia se centró en la aportación de los monjes a la cultura española: idioma, colonización de tierras, salvaguarda de la cultura, etc. y con el canto gregoriano se iba siguiendo la jornada diaria de los frailes: canto del amanecer, misa, vísperas y completas. El coro apareció vestido con hábitos monacales, mientras las campanas del monasterio anunciaban su presencia. Llegaron al presbiterio cantando el himno *Jam lucis orto sîdere*. No se deben desdeñar estos pequeños trucos que aportan eficacia.

La segunda ocasión fue en la iglesia de san Esteban, con el tema *Salamanca y el Nuevo Mundo*. Era el año 1992. La música interpretada fue fundamentalmente sacra, de Semana Santa: Ramos, hosanna al Nuevo Mundo descubierto, Cristobal Colón en Salamanca; Jueves Santo, la cultura compartida en las universidades fundadas, siguiendo el modelo salmantino; Viernes Santo, los abusos de colonos y encomenderos y la defensa de los indios por Montesinos y Las Casas; y Pascua con el tema de la fraternidad de dos continentes, hacia el futuro.

El más reciente acontecimiento de esta índole trató el tema del Espíritu Santo en la Vigilia de Pentecostés. Con la misma estructura de los anteriores, con tema teológicamente más complicado y con gran aceptación en asistencia y aprecio de la iniciativa tanto por asistentes como por medios de comunicación.

En el centenario de la muerte de santa Teresa, programé un concierto de órgano en la catedral Nueva con el título *La música que oyó santa Teresa* intercalando entre



las distintas partituras textos breves de su obra literaria. Emplear variedad de voces, masculinas, femeninas, en diálogo, coros hablados, etc. son artificios para conseguir buenos resultados.

Entre las evocaciones que Salamanca sugiere, en un año en que está nominada como capital europea de la cultura, no es recuerdo despreciable, pensar en Juan del Enzina, considerado el padre del teatro español y beneficiado que cantó el oficio divino en nuestra catedral Vieja. Aunque sus églogas profanas se representaron en el palacio ducal de Alba de Tormes, en su gran mayoría, las representaciones que hacen referencia a la Natividad de Nuestro Salvador y a la Pasión y Muerte de nuestro Precioso Redentor se representaron en la catedral Vieja. Lo mismo se puede decir del teatro religioso de Lucas Fernández.

La realidad histórica del teatro litúrgico en el siglo XV es gloria de otras catedrales, entre las que destaca, la *dives toletana*, primada de nuestras iglesias mayores también en el uso pastoral del teatro, siendo su maestro más conocido Alonso del Campo.

La audacia innovadora de nuestros predecesores me lleva a considerar la posible utilización de la técnica teatral en nuestras iglesias. No me refiero a los autos sacramentales que se siguen representando en nuestras iglesias en ocasiones solemnes. Quiero apuntar la conveniencia, no de un teatro en la iglesia, al estilo del representado en los escenarios, sino a la presentación de un paso o episodio de naturaleza sacra, relacionado con el vivir humano, con intención pastoral, interviniendo todos los medios que la técnica nos ofrece hoy. Parte puede ser representación real, parte imagen filmada, estática o dinámica, con la intervención de la palabra humana en sus múltiples modulaciones, incluso con la intervención de los asistentes con sus cantos y su oración, como respuesta.

Quiero terminar, volviendo al principio. Este viento cierzo, frío y despiadado, que invade el mundo e intenta secar en el corazón humano la necesidad de Dios, nos preocupa, porque es posible que los hombres se olviden del Dios que da la vida y de la Iglesia que lo anuncia. Sin embargo, estoy absolutamente convencido que es imposible borrar del cosmos al que es su medida y ejemplo, es imposible arrancar del corazón humano al que es su sentido y fundamento más cercano. Renegarán de Dios, pero no podrán arrinconar definitivamente en el trastero de la memoria universal a su Hijo, Jesucristo. Conscientes de nuestra pobreza, nos empeñamos de nuevo en anunciarlo.

Sí, nos comprometemos de nuevo, como en aquellos años de juventud, cuando cansábamos los ojos sobre textos, tantas veces inútiles, mientras por la ventana abierta entraban los alborotados chillidos de los vencejos, en la radiante primavera de Salamanca.

# LA CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE NUESTRAS CATEDRALES Y COLEGIATAS

## I ACTUACIONES EN 26 CATEDRALES CON SUS PRESUPUESTOS E INSTITUCIONES FINANCIADORAS. INFORMACIÓN ENVIADA POR LOS CABILDOS. AÑO 2002.

### CABILDO CATEDRAL DE : ASTORGA CATEDRAL DE ASTORGA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Fibra Óptica en el Coro alto y en el Órgano	30.050,60 euros	Fundación Endesa
- Calefacción en Catedral y Sacristía	144.242,90 euros	Cabildo Catedral Diputación de León
- Vidrieras nuevas nº. V y VI	48.080,96 euros	Hnos. Velado Graña
- Restauración de la Fachada Sur, 2º Cuerpo	270.455,44 euros	Ministerio de Cultura
- Traslado y remodelación de la Sala Capitular	6.000,00 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>498.829,90 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*CEPSA ha financiado a 10 años al 0% de interés 102.172,00 euros.*

CABILDO CATEDRAL DE : CALAHORRA

CATEDRAL DE CALAHORRA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Renovación de la cubierta de la nave central y crucero	541.000,00 euros	Consejería de Cultura del Gobierno de la Rioja
- Restauración parcial del Retablo de la Capilla del Espíritu Santo	15.025,00 euros	Fundación Caja Rioja
<b>TOTAL:</b>	<b>556.025,60 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL DE : CIUDAD RODRIGO

CATEDRAL DE CIUDAD RODRIGO

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Restauración de la cubierta de la nave central	616.759,29 euros	Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León
<b>TOTAL:</b>	<b>616.759,29 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*Es la segunda fase de un plan programado en ocho fases, correspondientes a ocho años naturales. Todo el plan -las ocho fases- está presupuestado en 4.808.096 euros*

CABILDO CATEDRAL DE : CÓRDOBA  
CATEDRAL DE CÓRDOBA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Mantenimiento del Edificio, mobiliario e instalaciones	180.264,53 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de la Fachada Norte de la Catedral	84.455,08 euros	Cabildo Catedral
-Restauración en Patio de los Naranjos	38.825,97 euros	Cabildo Catedral
-Inicio restauración del Crucero Central	166.008,24 euros	Cabildo Catedral
-Restauración cubierta Capilla de las Once mil Vírgenes	29.241,68 euros	Cabildo Catedral
-Restauración del campanario	101.922,10 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de varias puertas del Monumento	53.737,22 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de imágenes y retablos	31.019,85 euros	Cabildo Catedral
-Reforma en la instalación de red contra incendios	28.044,35 euros	Cabildo Catedral
-Investigaciones arqueológicas	10.483,79 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>724.002,81 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*Todas las obras de este año han sido financiadas por el Cabildo, sin subvención alguna ni de la Administración ni de particulares.*

**CABILDO CATEDRAL DE : CORIA-CÁCERES**  
**CATEDRAL DE CORIA**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
1. Restauración de las salas del Archivo Catedral: picado de la piedra, nuevo mobiliario (estanterías, mesas, planeros, módulos, etc.) y electrificación	39.065,78 euros	Cabildo Catedral
2. Restauración del Paso de la Flagelación	6.010,12 euros	Ayuntamiento de Coria
3. Restauración 2ª fase de documentos y libros del Archivo	sin valorar	Ministerio de Cultura (IPHE)
<b>TOTAL:</b>	<b>45.075,90 euros</b>	

**Comentarios y observaciones:**

*Se han retrasado las obras previstas para el año 2002: 60.000 euros (20.000.000 Ptas) de la Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura para estructuras; 601.012,11 euros (100.000.000 Ptas) del Ministerio Fomento para Estudios previos y estructuras; y 80.303,63 euros (30.000.000 Ptas) de la Fundación Endesa para iluminación. El IPHE ha encargado el proyecto de restauración de la Sillería Coral de la Catedral.*

**CABILDO CATEDRAL DE : CORIA-CÁCERES**  
**CONCATEDRAL DE CÁCERES**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
1 - Restauración del mobiliario (cajonería y varios)	3.515,92 euros	Cabildo Catedral
2 -Nuevo mobiliario de Archivo y Biblioteca	19.232,38 euros	Cabildo Catedral
3 -Restauración Cristo Negro (S. XIV)	6.010,12 euros	Cofradía del Cristo Negro y donativos de los fieles
4 -Nuevo sistema de megafonía	18.030,36 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>46.788,78 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*Se han retrasado las obras previstas para el 2002: 30.000 euros (10.000.000 Ptas) de la Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura para restauración de una de las fachadas.*

CABILDO CATEDRAL DE : GIRONA

Convenio 1999-2003

CATEDRAL BASILICA DE GIRONA

<b>OBRAS</b>	<b>PRESUPUESTO</b>	<b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b>
- Restauración de la Fachada Barroca de la Catedral	779.366,23 euros	Cofinanciado <sup>(1)</sup>
-Restauración del Campanario en curso	220.329,48 euros	Cofinanciado <sup>(1)</sup>
-Restauración de quince terrazas de los ábsides, capillas laterales y girola	429.727,35 euros	Cofinanciado <sup>(1)</sup>
<b>TOTAL:</b>	<b>1.429.423,01 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*(1) Convenio de financiación entre la Generalitat de Catalunya, Diputación Provincial de Girona y Obispado-Catedral, por un importe de 400.000.000 Ptas, a razón de 100.000.000 Ptas por año. El Cabildo participa con la cantidad de 40.000.000 Ptas, a razón de 10.000.000 Ptas por año.*

*El Ministerio de Fomento financia la restauración del Claustro y su entorno en tres fases. Están aprobadas las dos primeras por un importe de 400.000.000 Ptas.*

CABILDO CATEDRAL DE : GRANADA  
CATEDRAL METROPOLITANA DE GRANADA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- 3ª Fase de la iluminación interior de la Catedral	120.200 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>120.200 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*La 1ª y 2ª fases de iluminación interior de la Catedral fueron financiadas por la Fundación Endesa/Sevillana por un importe de 40.000.000 Ptas.*

CABILDO CATEDRAL DE : IBIZA  
CATEDRAL DE IBIZA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
-Nueva instalación eléctrica		Fundación Gesa-Endesa
<b>TOTAL:</b>	<b>euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*En breve se entregará la obra de renovación de la Sacristía y Museo Diocesano ubicado en la Catedral de Ibiza.*



CABILDO CATEDRAL DE : LEÓN  
CATEDRAL DE LEÓN

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Mantenimiento del Monumento	26.580,00 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de Puertas	12.000,00 euros	Junta de Castilla y León
<b>TOTAL:</b>	<b>38.580,00 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL DE : LUGO  
CATEDRAL DE LUGO

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Restauración de la Capilla de N <sup>a</sup> . S <sup>a</sup> de la Esperanza	42.000,00 euros	Patrimonio Nacional
-Limpieza vallas de la Vía Sacra y Púlpitos	3.000,00 euros	Donativo Particular
-Rejas exteriores y protección vidrieras girola	24.000,00 euros	Patrimonio Nacional
<b>TOTAL:</b>	<b>69.000,00 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*Entendemos que con la expresión "Patrimonio Nacional" se refiere a Ministerio de Cultura del Gobierno Central.*

CABILDO CATEDRAL DE : MÁLAGA  
CATEDRAL DE MÁLAGA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Arreglo del órgano de la epístola	360.607,26 euros	Empresa Mayoral de Málaga
- 3 Vidrieras en color tipo figurativo	180.303,63 euros	Escuela Taller de la Catedral
- 1 Cancel de la Puerta principal lateral	180.303,63 euros	Escuela Taller de la Catedral
- Un Niño Jesús en talla policromada	3.005,06 euros	Cabildo Catedral
- Un báculo de Plata	1.803,04 euros	Escuela Taller de la Catedral
- Un cuadro de la Anunciación en óleo sobre tela	18.030,36 euros	Regalo del autor Fco. Hernández de M.
- 2 Mantos en terciopelo bordados en oro	12.020,24 euros	Escuela Taller de la Catedral
- 2 Sayas en terciopelo bordadas en oro	18.030,36 euros	Escuela Taller de la Catedral
- 2 Coronas de plata	6.010,12 euros	Escuela Taller de la Catedral
- Rampas de acceso a la Catedral para minusválidos	Sin valorar	Cabildo Catedral
- Nuevas solerías en las terrazas sobre las capillas laterales	180.303,63 euros	Ayuntamiento y Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>239.202,91 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*El Ministerio de Trabajo financia el personal de la Escuela Taller de la Catedral y el Ayuntamiento de Málaga los materiales. El Cabildo pone las instalaciones, luz, limpieza, etc. Hay también una importante colaboración de empresas privadas.*

CABILDO CATEDRAL DE : MALLORCA  
CATEDRAL DE MALLORCA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Restauración de la Sala Capitular Barroca (S. XVIII)	60.792,39 euros	Cabildo Catedral
-Restauración dos torres mayores de la fachada principal neogótica, de la parte axial y estructura del rosetón	1.263,271,22 euros	Govern Balear <sup>(1)</sup>
-Restauración de arqueta islámica S. XII de marfil, con cerrojos de cobre	3.530,00 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de arqueta gótica S. XIV	sin valorar	Consell de Mallorca
-Inicio de obras en capilla de S. Pedro. Desmonte del retablo neoclásico, monumentos funerarios; y reconstrucción del mausoleo del obispo Salvá en capilla del descendimiento de Cristo	sin valorar	Fundació Art a la Seu de Mallorca
-Restauración de varios muebles de Antonio Gaudí: banco de oficiantes, escalera para exposición del Santísimo	sin valorar	Fundació Caixa de Catalunya
-Iluminación de las capillas naves laterales de la Seu	64.621,02 euros	Fundación Endesa
<b>TOTAL:</b>	<b>1.392.214,63 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

<sup>(1)</sup> *Plan en cinco años.*

**CABILDO METROPOLITANO DE : MÉRIDA-BADAJOS**  
**CATEDRAL DE BADAJOS**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Restauración del Retablo tardogótico (ca. 1540) (1)	90.000 euros	Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura
- Ampliación del Museo Catedralicio	106.775 euros	Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura
<b>TOTAL:</b>	<b>196.775 euros</b>	

**Comentarios y observaciones:**

(1) *Restauración a cargo de la Empresa TECNE de Madrid. Es una estructura gótica florida y pinturas renacentes sobre tabla. Se ha recuperado la pintura original del retablo (análogo a otro de la Colegiata de Osuna) que se hallaba soterrada bajo un repinte total del conjunto.*

**CABILDO CATEDRAL DE : MONDEÑO-FERROL**  
**CATEDRAL DE MONDEÑO**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Restauración del Claustro (1)	252.738,48 euros	Xunta de Galicia
- Monederos para iluminación artística (2)	450,76 euros	Fundación Endesa
<b>TOTAL:</b>	<b>253.189 euros</b>	

**Comentarios y observaciones:**

- (1) *Estas obras se ultimaron en el 2002 comprendiendo limpieza de la fachada principal y lateral del norte, renovación del tejado del Claustro, nuevas escaleras y 5 ventanales de bronce. Pronto se iniciarán obras de renovación del tejado de la Casa de los Vestuarios.*
- (2) *Esta obra es la culminación de tres fases de trabajos de iluminación financiados por la Fundación Endesa.*
- (2) *Esta ampliación de más de 300 m<sup>2</sup> permitirán la recuperación de algunas salas del siglo XVI.*

CABILDO CATEDRAL DE : ORIHUELA

CATEDRAL DE ORIHUELA (Alicante)

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Restauración integral de la fábrica y patrimonio mueble: Cubiertas, torres, claustros, pavimento, imágenes, iluminación, megafonía y alarmas.	2.000.000 euros	Fundación "La luz de las imágenes". Generalitat Valenciana
<b>TOTAL:</b>	<b>2.000.000 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*Con motivo de corresponder a la Catedral de Orihuela y otras iglesias de esta ciudad la tercera etapa de la exposición "La luz de las imágenes" se ha hecho una completa obra de restauración, financiada por la Generalitat Valenciana y otras entidades patrocinadoras como Bancaixa, Diputación de Alicante, Iberdrola y el Ayuntamiento de Orihuela.*

CABILDO CATEDRAL DE : OSMA-SORIA

CATEDRAL DE BURGO DE OSMA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
<b>TOTAL:</b>	<b>euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*En el año 2002 no hemos realizado obras que merezcan consignarse. Se han preparado proyectos y se han cursado solicitudes de subvenciones para cubiertas que se han incluido para los presupuestos del año 2003.*

CABILDO CATEDRAL DE : OVIEDO

CATEDRAL DE OVIEDO

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Restauración del Claustro, cubierta y tambor de la capilla de Santa María del Rey Casto y mejora de la Red de saneamiento	1.000.834,46 euros	Consejería de Cultura del Principado de Asturias
<b>TOTAL:</b>	<b>1.000.834,46 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL DE : PALENCIA

CATEDRAL DE PALENCIA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
- Capilla de San José, arreglo de bóveda y paramentos, sustitución de parte de la piedra y arreglo de pavimento.	(90.000 euros) 60.000 euros	Ayto. de Palencia
- Puerta de los Descalzos, cambio de apertura y cierre.	30.000 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>90.000 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL DE : TUDELA

AÑO: 2002 Y SIGUIENTES

CATEDRAL DE TUDELA

<i>OBRAS</i>	<i>PRESUPUESTO</i>	<i>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</i>
<p>En el año 2002 se iniciaron cuatro proyectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desmontado del pavimento y excavación arqueológica.</li> <li>- Restauración de la Capilla del Espíritu Santo.</li> <li>- Restauración de la Sacristía.</li> <li>- Restauración de las dependencias de la cabecera y restauración del interior de la Catedral.</li> </ul>	<p>3.005,061 euros</p>	<p>Fundación para la Conservación del Patrimonio de Navarra</p>
<b>TOTAL:</b>	<b>3.005,061 euros</b>	

Comentarios y observaciones:

*La Fundación para la conservación del Patrimonio Histórico de Navarra se ha comprometido a financiar la restauración de la Catedral Tudelana.*

*El Cabildo Catedral ha concedido permiso para financiar estos cuatro proyectos el pasado 27 de marzo de 2002, los plazos que se han marcado los técnicos son dos años, para la restauración y un año más para la exposición ilustrativa dedicada al Rey navarro Sancho III "El Mayor" con un presupuesto de 2.200.000 euros.*

**CABILDO CATEDRAL DE : TUY-VIGO**  
**CATEDRAL DE TUY**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Restauración del Retablo de la Inmaculada (Capilla de Santa Catalina)	11.358,45 euros	Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia.
- Restauración del Retablo de S. Andrés (Capilla de S. Andrés)	30.050,00 euros	Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia.
- Instalación eléctrica e iluminación del conjunto catedralicio de Tuy. (interior y exterior)	255.274,95 euros	Fundación Endesa
<b>TOTAL:</b>	<b>296.683,40 euros</b>	

**CABILDO METROPOLITANO DE : VALENCIA**  
**CATEDRAL DE VALENCIA**

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Construcción del órgano de la capilla del Santo Cáliz	74.715,44 euros	Cabildo Catedral
-Restauración de obras de arte	4.169,15 euros	Cabildo Catedral
- Reparación de aire acondicionado	401,57 euros	Cabildo Catedral
- Lavado vestuario canónigos	20.173,00 euros	Cabildo Catedral
<b>TOTAL:</b>	<b>99.459,86 euros</b>	



CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE: ZARAGOZA  
BASÍLICA DEL PILAR

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Restauración de la Cúpula Regina Martyrum	1.562.631,47 euros	Ministerio de Cultura DGA, Caja Inmaculada Cabildo Metropolitano
- Evaluación del comportamiento estructural de la Basílica del Pilar Mediante Modelos Finitos	108.132,00 euros	Ministerio de Cultura DGA, Caja Inmaculada Cabildo Metropolitano
- Gestiones para la construcción de un Órgano Mayor nuevo	(sin presupuesto)	Cabildo Metropolitano
<b>TOTAL:</b>	<b>1.670.763,47 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE: ZARAGOZA  
SEO DEL SALVADOR

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Órgano Mayor	601.012,10 euros	DGA, Ibercaja
-Capilla Santos Arcángeles	360.000,00 euros	DGA, Caja Inmaculada Ministerio de Cultura
- Restauración de 6 tapices	384.122,00 euros	Caja Inmaculada
- Adecuación Sala III del Museo de Tapices	300.506,00 euros	Caja Inmaculada
- Terminación de la restauración de algunos tapices y de la adecuación de Depósito de Tapices		Caja Inmaculada Cabildo Metropolitano
- Edición de la colección de Música Religiosa "Sebastián Aguilera de Heredia"		DGA Cabildo Metropolitano
<b>TOTAL:</b>	<b>1.645.640,10 euros</b>	

CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE : ZARAGOZA  
ROSARIO DE CRISTAL

<i><b>OBRAS</b></i>	<i><b>PRESUPUESTO</b></i>	<i><b>INSTITUCIÓN FINANCIADORA</b></i>
- Adecuación de la Iglesia del Sagrado Corazón como Sala Exposición	415.056,68 euros	Cabildo Metropolitano Varias Entidades
<b>TOTAL:</b>	<b>415.056,68 euros</b>	

**II. RESUMEN DE LAS INSTITUCIONES Y ENTIDADES QUE HAN  
FINANCIADO OBRAS EN 26 CATEDRALES DE ESPAÑA SEGÚN  
INFORMACIÓN RECIBIDA DE LOS CABILDOS.**

**AÑO : 2002**

<i>INSTITUCIÓN / ENTIDAD</i>		<i>ACTUACIONES</i>
- AYUNTAMIENTOS:		6
• Coria	1	
• Solsona	1	
• Lérida	1	
• Málaga	1	
• Orihuela	1	
• Palencia	1	
- CABILDOS CATEDRALES:		37
• Astorga	2	
• Córdoba	10	
• Coria-Cáceres	4	
• Girona	3	
• Granada	1	
• León	1	
• Málaga	3	
• Mallorca	2	
• Palencia	1	
• Valencia	4	
• Zaragoza	6	
- CAJAS DE AHORROS:		7
• Caja Inmaculada de Zaragoza	6	
• Ibercaja de Zaragoza	1	
- COMUNIDADES AUTÓNOMAS:		19
• La Rioja	1	
• Castilla y León	2	
• Generalidad de Cataluña	6	
• Generalitat Valenciana	1	
• Gobierno de Baleares	1	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xunta de Galicia</li> <li>• Junta de Extremadura</li> <li>• Principado de Asturias</li> <li>• Diputación General de Aragón</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>3</li> <li>3</li> <li>1</li> </ul>	
<p>- DIPUTACIONES PROV. Y SIMILARES:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diputación de León</li> <li>• Diputación de Girona</li> <li>• Diputación de Lérida</li> <li>• Consejo General de Lérida</li> <li>• Consell de Mallorca</li> <li>• Diputación de Alicante</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>3</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> </ul>	8
<p>- ESCUELAS TALLER:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E. T. de la Catedral de Málaga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>6</li> </ul>	6
<p>- FUNDACIONES:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endesa</li> <li>• Gesa-Endesa</li> <li>• Caja Rioja</li> <li>• Art a la Seu Mallorca</li> <li>• Caixa Catalunya</li> <li>• IEI de la Diputación de Lérida</li> <li>• Conservación del Patrimonio Histórico de Navarra</li> <li>• Ingeniería Civil de La Coruña</li> <li>• Bancaixa</li> <li>• Iberdrola</li> <li>• Fundación "La luz de las imágenes"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>6</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>4</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> </ul>	19
- MINISTERIO DE CULTURA (IPHE)		4
- MINISTERIO DE FOMENTO		1
- MINISTERIO DE TRABAJO		1
<p>- OBISPADOS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Girona</li> <li>• Solsona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>3</li> <li>1</li> </ul>	4
<p>- COFRADÍAS Y PARTICULARES:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cofradía del Cristo Negro de Cáceres</li> <li>• Fco. Hernández de Málaga</li> <li>• Hnos. Velado. Astorga</li> <li>• Mayoral (Empresa de Málaga)</li> <li>• Varios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> <li>1</li> </ul>	5
<b>TOTAL</b>		<b>117 Actuaciones</b>

### III. COMENTARIO FINAL:

Un buen número de cabildos catedrales y colegiales han contestado a nuestra petición de hace unos meses: 26 en total. Podían haberlo hecho más –pues en el año 2002, sin duda, se ejecutaron más obras- y nuestra información hubiera sido más completa. Esperamos que, para el próximo número de nuestro boletín, se subsanen estas lagunas.

Como podemos ver, es mucho lo que se está haciendo a favor de la restauración de nuestras catedrales. Son numerosas las instituciones y entidades implicadas, tanto públicas como privadas. Van proliferando fundaciones y mecenazgos; también otras iniciativas dignas de aplauso. Llama la atención el gran esfuerzo de algunos cabildos para financiar ellos mismos obras importantes.

Nos parece un número importante de actuaciones -117 con una inversión de 16.709.076,42 euros, es decir, 2.780.152.100 Ptas- en estas 26 catedrales. Es el fruto maduro de gestiones innumerables, cartas, informes, memorias valoradas, idas y venidas, visitas y entrevistas; un largo etcétera de esfuerzos, la mayor parte de las veces, callados y desconocidos para el gran público.

La historia de los cabildos, escrita y publicada en unos casos, y anónima en otros, es el resultado de una preocupación constante por construir, conservar, proteger y restaurar ese inmenso legado histórico y artístico que son nuestras catedrales.

Es de justicia reconocer y agradecer las ayudas y colaboraciones de las instituciones mencionadas en nuestro informe.

Los objetivos del Plan de Catedrales se van cumpliendo y los esfuerzos de los Ministerios de Cultura y Fomento del Gobierno central y de la mayor parte de las consejerías de cultura de las comunidades autónomas son un exponente de ese interés que, con no poco esfuerzo, van conjuntándose.

Nos parece importante, finalmente, resaltar los últimos datos del Ministerio de Fomento, correspondientes al mes de febrero de 2003, en la ayuda del 1% cultural para el Plan de Catedrales: actuaciones en 64 catedrales. En el año 2002 y anteriores se invirtieron 5.125.500 euros; para el año 2003 se han asignado 3.956.158 euros y quedan pendientes de anualizar 38.469.364 euros. La inversión aprobada en este momento del 1% cultural del Ministerio de Fomento asciende a 49.577.172 euros.

José A. Fuentes Caballero Deán de Coria-Cáceres.  
Presidente de la Confederación

LAS JORNADAS NACIONALES  
DE LA CONFEDERACIÓN DE CABILDOS  
CATEDRALES Y COLEGIALES DE ESPAÑA.  
1998-2003.

Esta reunión de capitulares de toda España experimentó una revitalización a partir de las Jornadas de 1998. La orientación de estas asambleas se dirigió preferentemente a estudiar la realidad vital de nuestras catedrales y colegiatas y a tratar temas importantes que permitieran asimismo un intercambio de experiencias. Por ello una iniciativa muy importante de la Junta Directiva cuyo mandato expiró en 1998 fue la realización de una encuesta muy detallada sobre todos los aspectos del culto, la piedad popular y la organización de estos templos, de la cual se tratará más adelante.

***1998.- Valle de los Caídos: El patrimonio artístico de las catedrales. El año jubilar.***

Asistieron unos cuarenta participantes y el tema principal era la celebración del Gran Jubileo del año 2000, para el que Mons. Julián López dio unas magistrales orientaciones teológicas y pastorales. Otro momento importante fue la renovación de la Junta Directiva, que tuvo como Presidente al Ilmo. Sr. D. Miguel Sánchez Ruiz, Deán de Astorga. Se aceptó gratamente la invitación del Cabildo de La Laguna para celebrar por primera vez las Jornadas en otro lugar que no fuera el Valle de los Caídos.

***1999.- La Laguna: El Jubileo en las catedrales. La Constitución sobre la sagrada Liturgia y las catedrales.***

- 100 asistentes de 45 cabildos.

La iniciativa de tener las jornadas fuera de la península fue muy afortunada, disfrutando de la generosa hospitalidad del Cabildo Catedralicio Nivariense y del Cabildo Insular. Además del tema teológico-pastoral sobre la Sacrosanctum Concilium, tratado por el canónigo de Sevilla D. Angel Gómez Guillén, y otras cuestiones, las reuniones por grupos dieron lugar a un programa de actuaciones en el Año Jubilar que se remitió a la Conferencia Episcopal Española y tuvo amplia aplicación en todas partes.

### ***2000.- Valle de los Caídos: La teología y la pastoral de las catedrales.***

- 47 asistentes de 32 cabildos.

La vuelta al centro motivó menos a la asistencia, pero se disfrutó de una magnífica ponencia de Mons. Pere Tena cuyo resumen se envió a todos los cabildos. Se puso en común el desarrollo del Año Jubilar y se peregrinó a la catedral de Madrid en un día que tuvo como anfitrión al cabildo matritense.

### ***2001.- Sevilla: La liturgia y los lugares del culto.***

78 asistentes de 38 cabildos.

Pasado el impacto del Gran Jubileo, la reunión de Sevilla tuvo como centro las conferencias de Mons. Pere Farnés, canónigo de Barcelona. La visita guiada a la catedral hizo posible conocer directamente la perfecta organización de las visitas culturales en un templo tan concurrido por los turistas. Cabe destacar la generosa acogida del Cabildo Hispalense. Se dio a conocer el resultado de una encuesta breve sobre el culto y la organización de los cabildos, ante la imposibilidad técnica de computar todos los datos de la anterior encuesta, cuyas fichas escritas e informatizadas se han depositado en el archivo de la Universidad Pontificia de Salamanca como un rico material para ulteriores estudios.

### ***2002.- Salamanca: Las catedrales y las nuevas tecnologías.***

70 asistentes de 33 cabildos.

El Cabildo de Salamanca hizo su invitación con motivo de ser ese año dicha ciudad Capital Cultural de Europa, lo que fue ocasión para volcarse en los asistentes y dar a conocer los actos que se celebraban. Las ponencias del canónigo de Salamanca D. Daniel Sánchez Sánchez y del Decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Pontificia fueron muy ilustradoras y motivaron un extenso intercambio de informaciones sobre las nuevas tecnologías y la comunicación cultural y pastoral en las catedrales. La conferencia del Sr. Sánchez se publica en el primer número del Boletín de la Confederación "Cabildos".

La reglamentaria renovación de la Junta Directiva puso como Presidente al Ilmo. Sr. D. José Antonio Fuentes Caballero, Deán de Astorga. Una de las primeras decisiones de esta Junta fue la publicación anual de una revista o boletín que contuviese las ponencias de las Jornadas y otras informaciones de interés para los cabildos.

**2003.- Palma de Mallorca: La piedad popular y los actos culturales en las catedrales.**

Participación prevista: 80 asistentes de 36 cabildos (06/04/03)

Como se puede concluir después de esta reseña, se ha incidido mucho en los temas litúrgico-pastorales, del patrimonio artístico e histórico y de las visitas culturales. Fue muy interesante el tratamiento del jubileo, con mucha influencia en su celebración posterior. Se ha notado más concurrencia cuando han celebrado las Jornadas fuera del Valle, lo que ha animado a aceptar las invitaciones de los cabildos, confiando en que estas iniciativas prosigan con el mismo o mayor fruto en adelante. La concurrencia más grande fue en La Laguna, donde nos reunimos unos 110 capitulares.

El ambiente de las Jornadas ha sabido conjugar la seriedad de las ponencias y el interés de los intercambios de materiales, publicaciones y experiencias junto con la convivencia fraternal en las visitas a lugares de interés, comenzando por los templos catedralicios, donde se ha podido comprobar la grata estima que los Srs. Obispos tienen hacia los cabildos, así como el gran esfuerzo realizado para su recuperación material y para la difusión de su mensaje evangelizador y cultural. Los participantes nos conocemos y estimamos cada vez más, nos hemos sentido estimulados a imitar los ejemplos de otros cabildos y ha crecido la convicción acerca de la significación e importancia que tienen nuestras catedrales y colegiales dentro de la vida de las Iglesias locales.

Jaime Sancho Andreu.

*Canónigo de Valencia. Secretario de la Junta Directiva*



## Bibliografía básica

### 1. Tecnología y sociedad

1. AUREL, D. *La cibernética y lo humano*. Labor, Barcelona, 1966
2. BELL, D. El advenimiento de la sociedad postindustria. Alianza, Madrid, 1973
3. BODEN, M.A. *Inteligencia artificial y hombre natural*. Tecnos, Madrid, 1984
4. BRONCANO, F. *Nuevas meditaciones sobre la técnica*. Trotta, Madrid, 1996
5. MUNDOS ARTIFICIALES. *Filosofía Del Cambio tecnológico*. Paidós, Méjico, 2001
6. CASTELLS, M. *La galaxia Internet*. Plaza Janés, Barcelona, 2001
7. - *La era de la información*. 3 vols. Alianza, Madrid, 1996-1999
8. CROSSON, F.J. -*Compilador- Inteligencia humana e inteligencia artificial*. F.C.E., México, 1975.
9. CUENA y otros. *Inteligencia artificial: Sistemas expertos*, Alianza, Madrid. 1986
10. CUETO J. *Mitología de la modernidad*. Salvat, Madrid, 1982
11. - *La sociedad de consumo de masas*. Salvat, Madrid, 1981
12. DRETSKE, F. *Conocimiento e información*. Salvat, Barcelona, 1989
13. ECHEVERRÍA, J. *Telépolis*. Destino, Barcelona, 1994
14. ELSTER, J. *Uvas amargas*. Pre-Textos, Barcelona, 1988
15. FROMM, E. *La revolución de la esperanza*. Fondo de Cultura Económica. México, 1970
16. GIDDENS, A. *Consecuencias de la modernidad*. Alianza, Madrid. 1996
17. FUNDESCO *La sociedad de la información*. 3 vols. Fundesco/Tecnos, Madrid, 1983
18. GONZÁLEZ DE CARDEDAL, O. *El poder y la conciencia*. Espasa-Calpe. Madrid, 1984
19. GORZ, A. "El fin de la sociedad asalariada", *Temas de Nuestra Época. El País*, 6/1, 1985
20. GUBERN, R. "Los nuevos comportamientos del homo electronicus", *Temas de Nuestra Epoca. El País*, 17/VI, 1984
21. HABERMAS, J. "El fin de una utopía", *Temas de Nuestra Epoca. El País*, 9/XII, 1984
22. HERTEAUX, M. "El futuro del trabajo está en casa", *Temas de Nuestra Epoca. El País*, 16/XI, 1984
23. KUHN, T. *La estructura de las revoluciones científicas*. Fondo de Cultura Económica, México, 1978
24. MAC LUHAN, H.M., *La galaxia Gutemberg, génesis del "homo tipographicus"*, Aguilar. Madrid, 1972
25. - *El medio es el mensaje*, Paidós, Buenos Aires, 1969
26. MUMFORD, L. *Técnica y civilización*. Alianza, Madrid, 1971
27. NAISBITT, J. *Macrotendencias*, Mitre, Barcelona. 1983
28. PETER, L. y HULL, R. *El principio de Peter*. Orbis, Barcelona. 1984
29. RICHERI, G. *El universo telemático. Trabajo y cultura en el futuro inmediato*. Mitre, 1984
30. RISPA MÁRQUEZ, R. *La revolución de la información*. Salvat, Madrid, 1982
31. SAMPEDRO, J.L. "El desconcierto" *Temas de Nuestra Epoca, El País*, 27/III. 1983
32. SARTORI, G. *Homo videns. La sociedad teledirigida*. Taururs, Madrid. 1998
33. -*La sociedad multiétnica. Pluralismo, multiculturalismo y extranjeros*. Taurus, Madrid, 2001
34. SENNET, R. *El declive del hombre público*. Península, Barcelona, 1979

35. SIMON, J.C. *La educación y la informatización de la sociedad*, Narcea, Madrid, 1983
36. VIDAL – BENEYTO, J. “El grado cero de lo social” *Temas de Nuestra Epoca. El País*, 2/XII, 1984
37. WINNER, L. *La ballena y el reactor. Una búsqueda de los límites en la era de la alta tecnología*. Gedisa. Barcelona, 1987
38. WIENER, N. : *Cibernética*. Guadarrama. Madrid, 1961

## 2. Arte

39. ARNHEIM, R., *Arte y percepción visual*. Eudeba, Buenos Aires, 1971
40. BERGER, R., *Arte y comunicación*. Gustavo Gili. Colección Punto y Línea, Barcelona, 1977
41. BOZAL, V., *El lenguaje artístico*. Península, Barcelona, 1970
42. CANTÓ RUBIO, J. *Evangelizar con el Arte*. PPC. Madrid, 1990
43. CASSIRER, E., *Las ciencias de la cultura*. F.C.E. Méjico, 1951
44. DILTHEY, W., *Introducción a las ciencias del espíritu*. Revista de Occidente. Madrid, 1956
45. DORFLES, G., *Las oscilaciones del gusto. El arte de hoy entre la tecnocracia y el consumismo*. Lumen. Barcelona, 1974
46. DUMAZEDIER, J., *Hacia una civilización del ocio*. Estela. Barcelona, 1968
47. ECO, U., *La definición del arte*. Martínez Roca, 1971
48. - *Apocalípticos e integrados ante la cultura de masas*. Lumen, Barcelona, 1968
49. - *Obra abierta*. Seix Barral. Barcelona, 1965
50. GOMBRICH. CH. *Arte e ilusión. Estudio sobre la psicología de la representación pictórica*. Gustavo Gili. Barcelona, 1979
51. HUND, W., *Comunicación y sociedad*. Alberto Corazón. Madrid, 1972
52. HUYGUE, R., *Los poderes de la imagen*. Labor. Barcelona, 1968
53. KANDINSKY, W., *De lo espiritual en el arte*. Nueva Visión. Buenos Aires, 1967
54. LUCKAS, G., *El asalto a la razón*. Grijalbo. Barcelona, 1975
55. MALRAUX, A., “Le problème fondamental du musée”. *La revue des arts*, t. I, 1, 1954
56. - *Las voces del silencio*. Emecé, (Incluye “El Museo Imaginario de la escultura mundial”, págs. 1–127). Buenos Aires, 1956
57. MOLES, A.A., -*Teoría de la información y percepción estética*. Júcar. Madrid, 1976
58. MOLINUEVO, J.L. *El espacio político del arte*. Tecnos. Madrid, 1998
59. OVEJERO, A., *Concepto actual del museo artístico*. Discurso de recepción en la Real Academia de San Fernando. Madrid, 1934
60. PROUST, M., *En busca del tiempo perdido (2: A la sombra de las muchachas en flor)*. Alianza. Madrid, 1966
61. RAMÍREZ, J. A., *Medios de masas e historia del arte*. Cátedra, Madrid, 1976
62. RUBERT DE VENTOS, X., *Teoría de la sensibilidad*. Península, Barcelona, 1969
63. STOUT, G.L., *Restauración y conservación de pinturas*. Madrid, 1960
64. TAINE, H., *La naturaleza de la obra de arte*. Grijalbo, Méjico, 1966
65. WORRINGER, W., *El arte y sus interrogantes*. Buenos Aires, 1959
66. DILTHEY, W., *Introducción a las ciencias del espíritu*. Revista de Occidente. Madrid, 1956
67. DORFLES, G., *Las oscilaciones del gusto. El arte de hoy entre la tecnocracia y el consumismo*. Lumen. Barcelona, 1974

68. HUND, W., *Comunicación y sociedad*. Alberto Corazón. Madrid, 1972
69. HUYGUE, R., *Los poderes de la imagen*. Labor. Barcelona, 1968
70. MOLES, A.A., - *Teoría de la información y percepción estética*. Júcar. Madrid, 1976
71. OVEJERO, A., *Concepto actual del museo artístico*. Discurso de recepción en la Real Academia de San Fernando. Madrid, 1934
72. RAMÍREZ, J. A., *Medios de masas e historia del arte*. Cátedra. Madrid, 1976
73. RUBERT DE VENTOS, X., *Teoría de la sensibilidad*. Península. Barcelona, 1969
74. STOUT, G.L., *Restauración y conservación de pinturas*. Madrid, 1960
75. TAINE, H., *La naturaleza de la obra de arte*. Grialbo. Méjico, 1966
76. WORRINGER, W., *El arte y sus interrogantes*. Buenos Aires, 1959

### 3. El museo

#### EDUCACIÓN. EL PÚBLICO Y EL MUSEO

77. - *IV Jornadas de Departamentos de Educación y Acción Cultural de Museos* (abril, 1985). Ministerio de Cultura, 94 págs. Madrid, 1988
78. - *Una experiencia pedagógica: Exposición "El niño y el museo"*, Madrid, Ministerio de Cultura, 164 págs. il. Madrid, 1980
79. AA. VV., *Función pedagógica de los museos*. Ministerio de Cultura, Secretaria General Técnica, Cultura y Comunicación, núm. 10. Madrid, 1980

#### OTROS SERVICIOS DE LOS MUSEOS. APLICACIONES DEL ORDENADOR

80. AA. VV., "La informatización de museos. Experiencias a nivel mundial", en *Computer-world*, págs. 49 - 58. Madrid, 8 de Junio de 1990
81. ALEMBRET, B. (1991): "Una agencia de comunicación e ingeniería culturales al servicio de los museos". *Museum*, 172: 211-212. París
82. ALONSO FERNÁNDEZ, Luis, *Museos y Museología, dinamizadores de la cultura de nuestro tiempo*, 2 vols., Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1988, 1.318 págs., bibl., il.
83. BOEHMER, M. (1981): *Museo y escuela. La práctica pedagógica en los Museos de Alemania Occidental*. ICE/ Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona
84. BOUZA ÁLVAREZ, José Luis, *Introducción a la Museología*, (folleto, editado por el autor), 54 págs. Madrid, 1981
85. BROWN, CH.: "Los museos y la prensa diaria en Francia e Italia". *Museum*, 168: 214.
86. París 1990
87. CABALLERO ZOREDA, Luis, *Funciones, Organización y Servicios de un Museo. El Museo*
88. CASAL LÓPEZ - VALEIRAS, JOSÉ M., "Iluminación y conservación de los cuadros", en *Informes de la construcción*, , págs. 17-46, il., bibl. Madrid, Mayo-Junio de 1988
89. - "La luz como agente degradante en el museo", en *Electra*, núms. 29-30, págs. 3-33, il., bibl. Madrid, 198
90. CLIFF, STADFORD, *Diseño de stands, galerías, museos y ferias*, Gustavo Gili, 224 págs., il. Barcelona, 1992
91. HANSEN, T. H. (1984): "El museo cómo educador". *Museum*, 144, 176-183. París

92. HENNIGAR – SHUH, J.: “Diálogo con los maestros sobre los museos de Nueva Escocia”
93. *Museum*, 144: 184-189. París, 1984
94. HERRERA, M.L., *El museo de la educación*. Index, Madrid – Barcelona, 1971
95. *Instituto Central de Conservación y Restauración*. Casón del Buen Retiro. Madrid
96. JACOBS, M. (1991): “Visión americana de las nuevas tecnologías en materia de relaciones públicas y marketing en los museos”. *Noticias del ICOM*, 44, nº1: 14. París
97. JANNE, H. (1968): “Moral de Trabajo, Moral del Ocio: Un nuevo tipo humano en perspectiva”, en AA.VV. *Civilización del Ocio*: 13-48. Ed. Guadarrama. Madrid
98. LEÓN, AURORA, *El museo. Teoría, praxis, utopía*, Cátedra, 378 págs., bibl., il. Madrid, 1978
99. LIPOVETSKY, G. (1993): “Cultura de la conservación y Sociedad Postmoderna”, en VV.AA. *La Cultura de la Conservación*: 79-93. Fundación Cultural Banesto. Madrid
100. MANN, D.: Imágenes digitales: presentación de una nueva tecnología”. *Noticias del ICOM*, 45, nº 3: 14. París, 1992
101. *Mundo de los Museos*, El (colección de revistas monográficas sobre museos europeos y americanos). Buenos Aires – Madrid – México – Río de Janeiro, Editorial Codex
102. *Museos*. Madrid. Ministerio de Cultura tres números, desde 1982
103. NAVASCUÉS Y DE JUAN, Joaquín, *Aportaciones a la museografía española*, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 177 págs., il. (Discurso de Académico). Madrid, 1950
104. *Noticiero Mensual*. Publicado por el Museo Nacional de Historia Natural, Santiago de Chile, desde 1956
105. OVEJERO, A., *Concepto actual del museo artístico*. Discurso de recepción en la Real Academia de San Fernando. Madrid, 1934
106. PLENDERLEITH, H.J., *The Conservation of Antiquities and Works of Art*, London Oxford University Press, 1966. {Versión en español: *La conservación de antigüedades y obras de arte*, Valencia, Instituto Central de Conservación y Restauración de obras de Arte, Arqueología y etnología (ICCR), Ministerio de Educación y Ciencia. Madrid 1967}
107. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*. Publicado por Biblioteca Nacional. Madrid, España, desde 1871
108. *Revista de Museos*. Madrid, Ministerio de Cultura, desde 1982, tres números hasta 1985.
109. RIVIERE, Georges Henri, *Seminario regional sobre la función educativa de los museos* Río de Janeiro, 7-30 septiembre 1958, Estudios y Documentos, núm. 38, UNESCO, 68 págs. París, 1961
110. SALAS LÓPEZ, FERNANDO DE, *El museo, cultura para todos*, Ministerio de Cultura. Madrid
111. Secretaría General Técnica, Cultura y comunicación 13, 1980, 333 págs.
112. SCHUESSLER, J.: “La tecnología audiovisual: Sí, pero ...” *Museum*, 174: 88-91. París, 1992
113. STOUT, G. L., *Restauración y conservación de pinturas*. Madrid, 1960
114. TELLECHEA, D.I., *Enciclopedia de la conservación y la restauración*, Olivos, ed. Technotransfer. Argentina, 1981



*Auténtica  
Pasión  
por Nuestra  
Semana  
Santa*

[www.cajasur.es](http://www.cajasur.es)